

SENCOR®

SBS 6025WH/SBS 6026BK



FITNESS OSOBNA VAGA

Prijevod originalnog priručnika

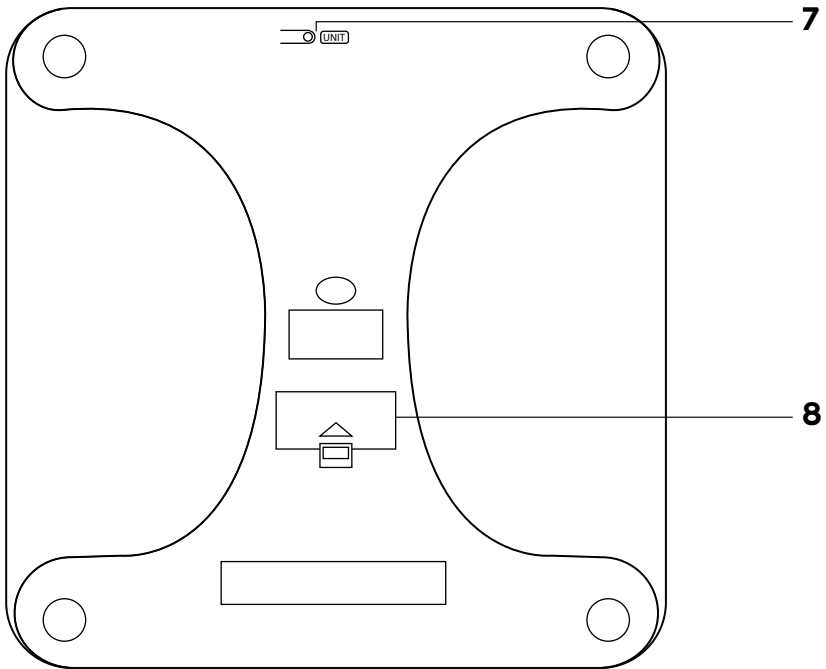
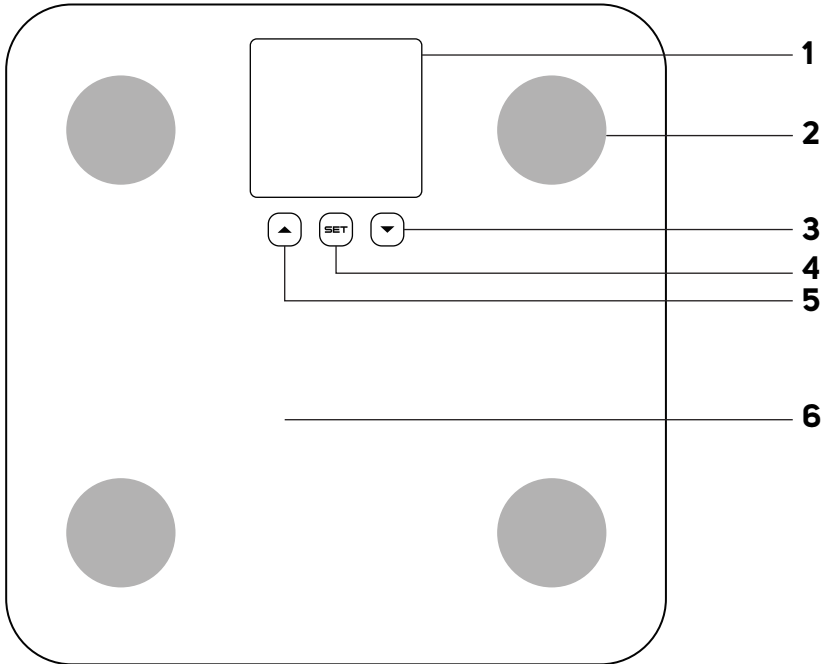


SENCOR®

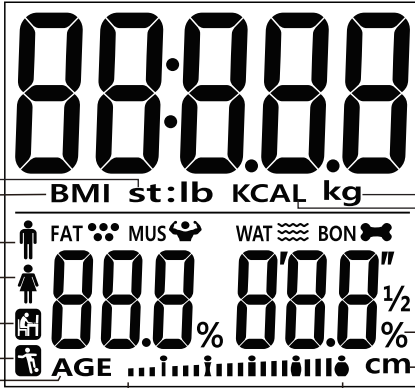
SBS 6025WH/SBS 6026BK



A



B



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

- 7
- 8
- 9
- 10

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći.
- Preporučujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajući rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju proizvođača.
- Uređaj je dizajniran za upotrebu u kućanstvu, uredu ili sličnoj vrsti prostora. Nemojte ga koristiti u komercijalne, medicinske ili druge svrhe.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljnog iskustva i znanja, ako su pod odgovarajućim nadzorom.
- Djeca moraju biti pod nadzorom da bi se spriječilo njihovo igranje s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj na otvorenom niti ga stavljati na nestabilne površine ili u blizinu otvorenog plamena ili drugih izvora topline.
- Nemojte izlagati uređaj izravnom sunčevom svjetlu ili visokoj vlazi i nemojte ga koristiti u prekomjerno prašnjavom okruženju.
- Pazite da uređaj bude postavljen na ravnu, glatku, tvrd i stabilnu površinu. To vrijedi posebno kada se uređaj koristi. U suprotnom može doći do netočnog mjerenja.
- Prije stajanja na ploču vage, provjerite da nije vlažna i da vam stopala nisu mokra. U suprotnom postoji opasnost od klizanja. Nemojte skakati na uređaj i nemojte premašivati maksimalni kapacitet vaganja. To može oštetiti uređaj.
- U načinu vaganja s mjerenjem i analizom tjelesnih parametara, potrebno je stati na ploču za vaganje sa čistim bosim stopalima, a oba stopala treba staviti na elektrode.
- Izmjereni postotni udio koštanog, masnog i mišićnog tkiva te vode u tijelu samo je informativne naravi. Nemojte temeljiti medicinske dijagnoze na tim rezultatima. Ako se postotak masnog tkiva i razina hidracije značajno razlikuju od norme, preporučujemo da razgovarate o tom stanju s liječnikom ili nutricionistom. U vezi preporuka za prikladne korake za postizanje optimalne tjelesne težine također konzultirajte liječnika ili nutricionista.
- Odstupanja u mjerenju postotka kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu mogu biti veća kod osoba starijih od 70 godina i kod profesionalnih sportaša.
- Rezultati mjerenja mogu biti netočni nakon intenzivne tjelovježbe, tijekom iznimne dehidracije organizma ili kada ste na drastičnoj dijeti za mršavljenje.
- Mjerenje postotka kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu se ne preporučuje za:
 - osobe s implantiranim srčanim elektrostimulatorom ili drugim medicinskim implantatom,
 - trudnice,
 - osobe sa simptomima edema
 - (natečenost) ili osobe koje su na liječenju dijalizom.
- Djeca mlađa od 10 godina i osobe starije od 100 godina smiju koristiti uređaj samo u načinu rada za vaganje.
- Nemojte držati predmete na ovom uređaju. Držite ga u vodoravnom položaju i pazite da ne stavljate stvari na njega.

- Ako ne koristite uređaj dulje vrijeme (više od 3 mjeseca), izvadite baterije. Kada bi baterije procurile u unutrašnjost uređaja, to bi ga moglo oštetiti.
- Nemojte kombinirati korištene i nove baterije ili istovremeno koristiti alkalne i punjive baterije za napajanje uređaja.
- Držite baterije izvan dohvata djece jer one mogu predstavljati opasnost za dijete. U slučaju da dijete proguta bateriju, odmah zatražite liječničku pomoć.
- Držite uređaj čist. Očistite pliticu prema uputama u poglavlju "Čišćenje i održavanje". Nemojte uranjati uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu i nemojte ga ispirati pod tekućom vodom.
- Nemojte sami popravljati uređaj niti obavljati preinake na njemu. Prepustite sve popravke ili podešavanja ovlaštenom servisnom centru. Neovlaštenim modifikacijama uređaja riskirate poništavanje prava koja vam daje jamstvo u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvalitete.

HR Fitness osobna vaga

Korisnički priručnik

- Hvala vam što ste kupili proizvod marke SENCOR i nadamo se da ćete s njim biti zadovoljni.
- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći.
- Preporučujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajući rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju proizvođača.

OPIS VAGE

- A1** Zaslon
- A2** Metalne elektrode za mjerenje udjela kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu.
- A3** ▼ gumb – smanjivanje vrijednosti parametra
- A4** Gumb SET – uključivanje vage/podešavanje parametara
- A5** ▲ gumb – povećavanje vrijednosti parametra
- A6** Ploča za vaganje
- A7** Prekidač za odabir mjerne jedinice
- A8** Odjeljak za bateriju

OPIS ZASLONA

- B1** Imperijalne jedinice mase
- B2** Indeks tjelesne mase (BMI)
- B3** Ikone za muškarca/ženu
- B4** Ikone fizičke aktivnosti
- B5** Dob
- B6** Postotak tjelesne masnoće
- B7** Metričke jedinice mase
- B8** Jedinica kalorije (KCAL)
- B9** Ikona postotka
- B10** Ikona visine

Ikone za postotak tjelesne masnoće

... I	Vrlo mala težina	... IIII	Malo prevelika težina
... IIII	Mala težina	... IIII IIII	Prevelika težina
... IIII IIII	Normalna težina		

Ikone na zaslonu

FAT	Postotak tjelesne masnoće
WAT	Postotak vode u tijelu
MUS	Udio mišićne mase
BON	Udio koštane mase

UMETANJE BATERIJA

Baterije su već tvornički umetnute. Okrenite vagu naopačke i izvucite zaštitnu traku iz odjeljka za baterije. Ako se na zaslonu prikazuje „Lo“, morate zamijeniti baterije. Postupite na sljedeći način:

1. Skinite poklopac odjeljka baterije.
 2. Izvadite prazne baterije i umetnite nove (3x AAA od 1,5 V) Pazite da polovi baterije budu pravilno okrenuti i da baterije pravilno sjednu na mjesto.
 3. Zatvorite poklopac.
- Ako ne koristite vagu dulje vrijeme (više od 3 mjeseca), izvadite baterije.



Pažnja:

Koristite samo baterije tipa AAA za napajanje vage. Nemojte kombinirati korištene i nove baterije ili istovremeno koristiti alkalne i punjive baterije za napajanje uređaja.

UPOTREBA VAGE

- Stavite vagu na ravnu, glatku, tvrdi i stabilnu površinu. Nemojte ju stavljati na tepih ili drugu mekanu površinu, inače rezultat vaganja može biti netočan.
- Kada se važete, stojte mirno i nemojte se naginjati. Da bi rezultati vaganja bili usporedivi, morate se vagati u isto doba dana, po mogućnosti ujutro. Na rezultate vaganja utječe težina odjeće koju nosite, kao i hrana i piće koje konzumirate prije vaganja.
- Vaganje s mjerenjem i analizom tjelesnih parametara zahtijeva bosa stopala, dok oba stopala moraju biti postavljena na elektrode.

Vaganje

- Vaga je opremljena funkcijom automatskog uključivanja koja automatski pokreće vaganje nakon što se stane na ploču za vaganje.
- Stanite s obje noge na ploču za vaganje i pričekajte da se izmjerena težina prikazana na zaslonu stabilizira.
- Nakon što se vrijednost stabilizira, moguća su dodatna mjerenja (tj. određivanje težine djeteta), bez silaska s vage, ali je važno da težina djeteta bude veća od 2 kg. Nova težina će se prikazati na zaslonu. Razlika između nove izmjerene težine i početne težine je rezultat dodatnog vaganja.

NAČELO MJERENJA POSTOTKA KOSTI, MASTI, MIŠIĆNOG TKIVA I VODE U TIJELU

- Ova osobna dijagnostička vaga je opremljena funkcijom za mjerenje i analizu tjelesnih parametara. Mjerenje postotka kosti, masti, mišićnog tkiva i vode u tijelu temelji se na metodi analize bioelektrične impedancije (ABI). Metoda ABI omogućuje određivanje tih vrijednosti na temelju električnog otpora ljudskog tkiva koji se mjeri pomoću slabog električnog impulsa. Postoci se izračunavaju na temelju razlika u električnom otporu pojedinačnog tkiva. Izmjerene vrijednosti se ne mogu zbrajati.
- Šalje se električni impuls, a metalne elektrode, koje se nalaze na ploči za vaganje, primaju odgovor na takav način da se strujni krug zatvara kada oba stopala stoje na ploči za vaganje.
- Da bi se dobile relevantne informacije iz analize tjelesnih parametara, potrebno je unijeti parametre za pojedinačne korisnike.
- Kada se vaga prvi put uključuje, tjelesni parametri su tvornički postavljeni na sljedeće vrijednosti:

Redni broj	Spol	Visina	Dob	Tjelesna aktivnost
1	Žena	165 cm	25	

Tjelesni parametri se mogu mijenjati na sljedeći način:

Redni broj	Spol	Visina	Dob	Tjelesna aktivnost
1 do 12	Muško/ žensko	100 do 250 cm	10 do 100	

Postupak za podešavanje osobnih tjelesnih parametara

1. Uključite vagu pritiskanjem gumba SET. Na zaslonu će se prikazati tvornički parametri.
2. Pomoću gumba ▲/▼ odaberite redni broj korisnika i pritisnite gumb SET da potvrdite odabir i prijedete na sljedeći korak.

- Pomoću gumba ▲/▼, odaberite spol muško/žensko. Na zaslonu će se prikazati odgovarajuća ikona. Pritisnite gumb SET da potvrdite odabir i prijedete na sljedeći korak.
- Pomoću gumba ▲/▼ odaberite dob korisnika. Pritisnite gumb SET da potvrdite odabir i prijedete na sljedeći korak.
- Pomoću gumba ▲/▼ odaberite dob korisnika. Pritisnite gumb SET da potvrdite odabir i prijedete na sljedeći korak.
- Pomoću gumba ▲/▼ odaberite tjelesnu aktivnost. Na zaslonu će se prikazati odgovarajuća ikona. Pritisnite gumb SET da potvrdite odabir ili pričekajte nekoliko sekundi dok se na zaslonu ne prikažu odabrani parametri. To će ih spremiti u memoriju.



Napomena:

Ako tijekom podešavanja ne pritisnete nijedan gumb unutar 6 sekundi, trenutni parametri će se automatski spremili u memoriju i vaga će prijeći na režim vaganja. Na zaslonu će se prikazati "0.0".

Ako se tijekom podešavanja na zaslonu prikaže "0.0", pritisnite gumb SET da ponovo unesete postavke.

Vaganje s mjerenjem i analizom tjelesnih parametara

- Uključite vagu pritiskanjem gumba SET. Zaslon će prikazati parametre zadnjeg korisnika/tvorničke parametre.
- Pomoću gumba ▲/▼ odaberite redni broj korisnika i pritisnite gumb SET.
- Pričekajte nekoliko sekundi da se na zaslonu prikaže "0.0".
- Stanite na ploču za vaganje s oba stopala. Važno je da stanete na elektrode bosih stopala.
- Na zaslonu će se prikazati težina i jedanput će trepnuti. Zatim će se analizirati tjelesni parametri, a na zaslonu će se prikazati izmjerene vrijednosti.
- Vaga će se automatski isključiti nakon nekoliko sekundi neaktivnosti.

Automatsko prepoznavanje korisnika

- Ako je vaga isključena ili je u stanju pripravnosti, stanite na nju i pričekajte dok se težina ne prikaže na zaslonu. Istovremeno, težina se uspoređuje s podacima svih korisnika spremjenih u vagi. Ako vaga ustanovi da je težina ista ili je unutar +/- 2 kg, tada će automatski početi analizu tjelesnih parametara. Ako ne pronađe istu težinu, automatski će se isključiti nakon nekoliko sekundi, a analiza tjelesnih parametara se neće obaviti.



Napomena:

Ako stanete na vagu u čarapama ili cipelama, ili ako ne stojite pravilno na elektrodama, analiza tjelesnih parametara neće početi čak ni ako vaga pronađe odgovarajuću težinu memoriranog korisnika.

Ako vaga pronađe težinu koja odgovara dvama ili više korisnika, odabrat će onog korisnika za kojeg je razlika u težini najmanja. Ako vaga pronađe dva korisnika s istom težinom, odabrat će korisnika s nižim rednim brojem.

Prikazivanje izmjerenih vrijednosti

Ako želite prikazati izmjerene vrijednosti težine i analizu tjelesnih parametara, postupite na sljedeći način:

- Uključite vagu pritiskanjem gumba SET. Zaslon će prikazati parametre zadnjeg korisnika/tvorničke parametre.
- Pomoću gumba ▲/▼ odaberite redni broj korisnika i pričekajte nekoliko sekundi da se na zaslonu prikaže "0.0".
- Pritisnite gumb ▼ da prijedete na režim prikaza izmjerenih vrijednosti.
- Pomoću gumba ▲/▼ možete pomicati prikaz izmjerenih vrijednosti.
- Nakon nekoliko sekundi neaktivnosti, vaga će se automatski isključiti.

KORISNE INFORMACIJE

Masnoće

- Izmjerenja vrijednosti masnoće u % označava postotak masnoće u ljudskom tijelu.
- Optimalna količina masnoće osigurava pravilno funkcioniranje fizioloških procesa u ljudskom tijelu, ali višak masnoće pogoršava metaboličku funkciju i može biti uzrok nekoliko bolesti ili zdravstvenih problema.

Osnovna načela

- Kada električni signal određene frekvencije prođe kroz ljudsko tijelo, otpor u masnoj je veći od impedancije mišića ili drugih tjelesnih tkiva. Analizom biološkog otpora, niskonaponska električna struja prolazi kroz ljudsko tijelo standardnom frekvencijom, pa je stoga postotak masnoće razlika u otporu tijekom mjerenjosa električnog signala kroz tjelesno tkivo.

Tablica procjene udjela masnoće/vode

Vrijednosti iz sljedeće tablice se mogu uzeti kao referentne.

Postotak masnoće						
Spol	Dob	Mršav	Mala težina	Normalan	Malo prevelika težina	Prevelika težina
Muškarac	10-17	<6 %	<9 %	<26 %	<30 %	≥30 %
	18-39	<6 %	<11 %	<22 %	<27 %	≥27 %
	40-59	<7 %	<12 %	<23 %	<28 %	≥28 %
Žena	≥10	<9 %	<14 %	<25 %	<30 %	≥30 %
	10-17	<10 %	<20 %	<37 %	<41 %	≥41 %
	18-39	<11 %	<21 %	<35 %	<40 %	≥40 %
	40-59	<12 %	<22 %	<36 %	<41 %	≥41 %
	≥60	<14 %	<24 %	<37 %	<42 %	≥42 %

Spol	Postotak hidracije		
	Nizak	Normalan	Visok
Muškarac	<50 %	50-65 %	>65 %
Žena	<45 %	45-60 %	>60 %



Napomena:

Navedeni podaci služe samo kao referenca. Mjerenje vrijednosti tjelesne masnoće kod djece mlađe od 17 godina i osoba starijih od 70 godina se preporučuje samo kao referenca za praćenje razvoja.

RESETIRANJE VAGE

Resetirajte vagu kad god želite izbrisati prikupljena mjerenja. To će vratiti vagu na tvorničke vrijednosti. Resetiranje će izbrisati korisničke podatke i omogućiti da se unesu novi podaci.

- Istovremeno pritisnite i držite gumba ▲ i SET.
- Zatim otpustite gumb ▲ i pritisnite gumb ▼.
- Na zaslonu će se prikazati poruka "Elr", što znači da je vaga uspješno resetirana.

ODABIR MJERNE JEDINICE

- Prekidač za odabir mjernih jedinica se nalazi na donjoj strani vage. Pritisnite ga opetovano da biste odabrali kg ili lb/st.



Napomena:

1 kg (kilogram) = 2,2 lb (funte)
 1 lb (funta) = 0,454 kg (kilograma)
 1 st (stijena) = 14 lb (funt) = 6,35 kg (kilograma)

PREGLED PORUKA PRIKAZANIH NA ZASLONU

"oooo" – analiza tjelesnih parametara je u tijeku. Stojte mirno na vagi i pričekajte da se vaganje i proces analize dovrši.

"Lo" – baterije su skoro prazne i potrebno ih je zamijeniti.

"Err" – premašena je maksimalna kapacitet vaganja. Sidite s vage da ju ne biste oštetili.

"Errl" – vrijednost tjelesne masnoće u % je preniska. Premršavi ste.

"ErrH" – vrijednost tjelesne masnoće u % je previsoka. Najvjerojatnije patite od preterane tjelesne težine.

"C" – došlo je do greške tijekom vaganja. Sidite s vage i ponovite proces vaganja.

"Elr" – vaga je resetirana.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Za čišćenje vage upotrijebite samo lagano navlaženu krpu. Zatim ju osušite brisanjem. Pazite da prilikom čišćenja voda ne ude u unutrašnjost vage.
- Za čišćenje, nemojte koristiti čeličnu vunu, abrazivna sredstva za čišćenje, otapala, itd. U suprotnom je moguće oštetiti čišćene površine.

- Nemojte uranjati vagu u vodu ili bilo koju drugu tekućinu i nemojte ga ispirati pod tekućom vodom.

Pohrana

- Kada ne koristite vagu dulje vrijeme, očistite ju prema ranije navedenim uputama. Izvadite baterije iz nje.
- Čuvajte ju na suhom, čistom i dobro ventiliranom mjestu koje nije izloženo ekstremnim temperaturama i koje je izvan doseg djece.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Izvor napajanja.....	3× baterije tipa AAA od 1,5 V
Kapacitet vaganja.....	180 kg / 400 lb / 28 st
Preciznost vaganja.....	100 g / 0,2 lb
Odabir mjerne jedinice.....	kg / lb / st
Memorija.....	do 12 korisnika
Dimenzije.....	30,2 × 30,2 × 2,3 cm
Težina.....	1,7 kg

Zadržavamo pravo na izmjenu tehničkih specifikacija.

ODLAGANJE BATERIJA



Prije odlaganja proizvoda u otpad ili na specijaliziranom odlagalištu, potrebno je ukloniti bateriju. Prije uklanjanja baterije potrebno je uključiti usisavač i čekati dok se potpuno ne isprazni. Baterija sadrži ekološki štetne tvari te stoga ne spada u standardni kućanski otpad. Odlaganje baterija obavit će odgovarajuće prikupljalište otpada.

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE RABLJENE AMBALAŽE

Odložite iskorištene materijale za ambalažu na ovlaštenom odlagalištu u vašem mjestu.

ODLAGANJE ISKORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte ove uređaje na predviđenim prikupljalištima. Također, u nekim državama Europske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj. Pravilno odlaganje ovog

proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela ili prikupljališta otpada. U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europske unije

Ako želite odbaciti električnu ili elektroničku opremu, zatražite informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ovaj proizvod u otpad, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnih nadležnih tijela ili prodavača.



Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.

